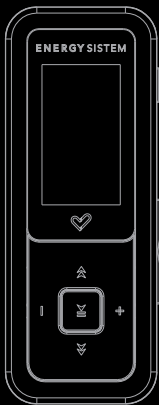


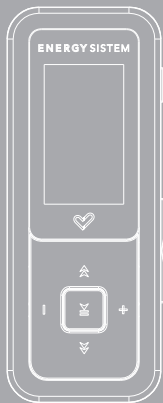
ENERGY SYSTEM
the heart of your music



Manual de usuario/User manual/Manuel de l'utilisateur/Manual do usuário

MP3 PLAYER

ENERGY
16 Series



INTRODUCCIÓN

Energy Sistem® te agradece la compra de tu nuevo MP3 Energy™. Deseamos que lo disfrutes. Este compacto reproductor de música dispone de pantalla LCD retroiluminada, radio FM y un kit de accesorios deportivo o urbano según modelo.

Te aconsejamos que leas el presente manual de usuario para disfrutar del producto de una manera segura y con las mejores prestaciones.

CUIDADO Y MANTENIMIENTO

- ▶ No expongas tu MP3 Energy™ a golpes, polvo, luz solar directa, humedad o altas temperaturas.
- ▶ No uses productos de limpieza corrosivos o abrasivos.
- ▶ Mantén el aparato limpio y sin polvo, con un paño suave y seco.
- ▶ Recarga la batería cuando en la pantalla se muestre el ícono de batería baja.
- ▶ No desmontes el aparato. Cualquier reparación debe hacerla exclusivamente personal cualificado de Energy Sistem Soyntec S.A.

PRINCIPALES CARACTERÍSTICAS

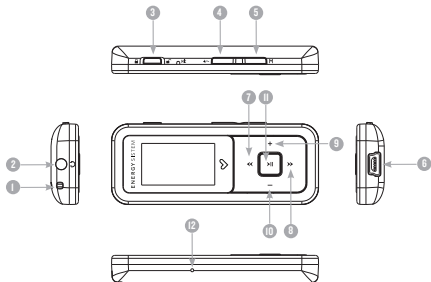
- ▶ Reproductor de música MP3 / WMA.
- ▶ Kit deportivo que incluye auriculares deportivos adaptables y un brazalete deportivo ajustable (Solo en modelos Serie I6 Sport).
- ▶ Kit urbano que incluye auriculares intrauditivos de alta fidelidad y funda de transporte (Solo en modelos Serie I6 Urban).
- ▶ Pantalla LCD 96*64 pixels retroiluminada.
- ▶ 8 modos de ecualización: Normal, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB-Bass y UserEQ.
- ▶ La ecualización especial User EQ permite mayor personalización del sonido.
- ▶ Radio FM integrada con presintonías y grabación.
- ▶ Grabadora de voz digital con micrófono integrado.
- ▶ Batería de litio recargable.
- ▶ Navegación por carpetas.
- ▶ Muestra las informaciones ID3 Tag (título, artista).
- ▶ Modo de repetición A-B.
- ▶ 7 modos de reproducción y repetición (incluyendo modo aleatorio).
- ▶ Firmware actualizable.
- ▶ No necesita drivers.

CONTENIDO DEL PRODUCTO

- ▶ Energy Sistem® MP3 Player Energy™ I6 Series.
- ▶ Manual de usuario.
- ▶ Cinta para colgar.
- ▶ Kit deportivo (Solo en modelos Serie I6 Sport).
- ▶ Kit urbano (Solo en modelos Serie I6 Urban).
- ▶ CD de usuario.
- ▶ Cable USB.

PRESENTACIÓN GENERAL

1. Abertura para el colgante.
2. Salida de auriculares.
3. Interruptor de bloqueo de teclas.
4. BACK: Menú anterior / Grabación de voz.
5. MENU: Menú anterior / Menú principal / Mostrar submenú.
6. Conector USB 2.0 para cargar la batería / transferencia de datos con PC.
7. PREVIOUS: Anterior / Retroceso rápido.
8. NEXT: Siguiente / Avance rápido.
9. VOLUME +: Subir volumen / Elemento arriba / Presintonía FM siguiente.
10. VOLUME -: Bajar volumen / Elemento abajo / Presintonía FM anterior.
11. PLAY: Seleccionar / Reproducir / Pausa / Encendido y Apagado.
12. Interruptor de reinicio (Reset).



ALIMENTACIÓN

Tu MP3 Energy™ lleva integrada una batería recargable de iones de litio. Inicialmente la batería viene cargada de fábrica, pero es recomendable que realices una carga completa antes del primer uso.

Recarga la batería conectando el reproductor a un ordenador mediante el cable USB 2.0 proporcionado con el producto.

Opcionalmente, puedes recargar la batería con un adaptador AC/DC con conector USB tipo A. (Nota: el amperaje de salida debe ser 500mA como máximo).

El tiempo de carga oscila entre 2 y 3 horas, dependiendo de si el reproductor está apagado o en funcionamiento. Para mantener la batería en excelentes condiciones, te recomendamos que durante la carga lo mantengas apagado, sin reproducir y no lo dejes cargando más de 8 horas.

Tu MP3 Energy™ optimiza el uso de la batería de dos formas: desactivando la pantalla automáticamente tras unos segundos de inactividad, o apagándose completamente tras unos minutos de inactividad. Los tiempos de ambas funciones son configurables, respectivamente, siguiendo los menús SETTINGS -> Ajuste LCD -> Modo extra y SETTINGS -> Apagado. Para alargar la vida de la batería, es recomendable no deshabilitar por completo estos sistemas de ahorro de energía.

ENCENDIDO Y APAGADO

Para encender tu MP3 Energy™, pulsa el botón PLAY durante unos segundos.

Nota: En el momento de encenderse, el dispositivo realiza una comprobación de memoria. El tiempo de encendido varía en función de la cantidad de memoria total y de la memoria ocupada en cada momento.

Para apagar el dispositivo sostén el botón PLAY durante unos segundos mientras este se encuentra encendido. En ese momento el reproductor guardará tus preferencias de usuario.

Nota: Si apagas directamente mediante el control de reset, no se guardarán las preferencias de configuración que hubieses modificado, como por ejemplo el ecualizador, ni recordará la última canción reproducida.

Adicionalmente puedes acceder al menú SETTINGS -> Apagado y configurar el tiempo de auto apagado del reproductor. Con la opción "En Standby" limitarás el tiempo que el reproductor permanece encendido sin que reproduzca ningún fichero ni nadie interactúe con él. Con la opción "En Reprod." puedes definir el tiempo en que se apagará tu MP3, independientemente de si está en uso o no.

REPRODUCCIÓN DE MÚSICA MP3/WMA

Tu MP3 Energy™ te permite disfrutar de audio codificado en los formatos MP3 / WMA gracias a su procesador de alta fidelidad de sonido. Para entrar al modo de reproducción de MP3 / WMA, pulsa PLAY sobre la opción MUSIC.

Para empezar, reanudar o pausar la reproducción de música pulsa el botón PLAY. Pulsando brevemente los botones PREVIOUS/NEXT cambias a la anterior/siguiente pista. También puedes retroceder/avanzar dentro de la canción sosteniendo el botón PREVIOUS/NEXT. Usa los botones VOLUME+/- para subir y bajar el volumen respectivamente.

Con la música en modo pausado en la ventana de reproducción de música puedes acceder al submenú "Navegación" pulsando el botón MENU, para que se muestren las diferentes opciones disponibles. Desplázate entre las opciones con los botones VOLUME+/- y selecciona pulsando el botón PLAY:

1. **"Navegador":** Muestra las canciones existentes en la memoria del reproductor. Utiliza los botones centrales para encontrar la canción que desees escuchar y pulsa PLAY para seleccionarla. Los botones VOLUME +/- desplazan la selección una línea hacia arriba/ abajo respectivamente, mientras que los botones PREVIOUS/NEXT avanzan 4 líneas de una vez. Pulsa PLAY para entrar en las carpetas y pulsa MENU para volver hacia atrás.
2. **"Borrar fich.":** Te permite borrar el fichero que tengas seleccionado en ese momento.
3. **"Borrar todo":** Elimina todos los ficheros MP3 y WMA existentes en la memoria interna del reproductor.
4. **"Salir":** Vuelve a la pantalla de reproducción de música. También puedes regresar en cualquier momento pulsando el botón MENU.

OPCIONES DEL REPRODUCTOR DE MÚSICA

Pulsando el botón MENU mientras la reproducción de música está en marcha puedes acceder al submenú de ajustes de reproducción "Aju.Reprod.". Desplázate entre las opciones con los botones VOLUME+/- y selecciona pulsando el botón PLAY:

1. **"Repetir"**: Te permite escoger entre los distintos tipos de reproducción y repetición disponibles: Intro, Normal, Repetir I, Carpeta, Repetir carpeta, Repetir todo, Aleatorio.
2. **"Ecuualizador"**: Aquí podrás escoger la ecualización que más se ajuste a tus preferencias. Escoge entre las 7 distintas posibilidades predefinidas: Normal, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz y DBB-Bass. Adicionalmente dispones del modo UserEQ para personalizar aún más el sonido.
3. **"Repetición"**: Este modo es la repetición A-B, que te permite repetir un tramo específico de audio indefinidamente. Una vez lo hayas seleccionado, marca el punto de inicio (A) pulsando el botón MENU. Seguidamente en el momento que quieras marcar el final (B), vuelve a pulsar el botón MENU. La repetición continuará hasta que pulses nuevamente el botón MENU.
4. **"Salir"**: Vuelve a la pantalla de reproducción de música. También puedes regresar en cualquier momento pulsando el botón MENU.

Puedes ver la letra de una canción mientras esta se reproduce manteniendo pulsado el botón MENU unos segundos. La letra de una canción es un archivo de texto con el mismo nombre que el archivo de música pero con la extensión LRC. Si algunas de tus canciones no tiene ese fichero LRC, no se mostrará la letra, pero podrás escucharla sin problemas.

Para volver al menú principal del reproductor, sostén el botón MENU unos segundos. Volver al menú principal pausará la reproducción de música.

Nota: Si la canción tiene fichero de letras .LRC asociado, pausa primero la reproducción para volver al menú principal.

RADIO FM

Tu MP3 Energy™ dispone de una Radio FM integrada con 20 presintonías y posibilidad de grabación directa. Para escuchar la radio, estando en el menú principal, selecciona la opción RADIO. El reproductor se posicionará en la misma emisora en la que lo dejaste por última vez.

Con los botones NEXT/PREVIOUS puedes desplazarte por el rango de frecuencias del dial. Con pulsaciones simples avanzas/retrocedes un paso, mientras que manteniendo pulsado el botón se realizan auto búsquedas. En caso de posicionar el dial en una emisora que está pregrabada, aparecerá su número en el centro de la pantalla.

Con pulsaciones simples en los botones VOLUME +/- puedes navegar adelante y atrás las presintonías que tengas grabadas en la memoria. Manteniendo pulsado VOLUME +/- subes o bajas el volumen respectivamente.

Accede al submenú de opciones de radio pulsando el botón MENU en la ventana del dial FM para que se muestren las diferentes opciones disponibles. Desplázate entre ellas con los botones VOLUME +/- y selecciona pulsando el botón PLAY:

1. **“Auto búsqueda”**: Realiza un escaneo del rango de frecuencias y guarda las 20 primeras emisoras encontradas en las presintonías.
2. **“Guardar”**: Te permite guardar la emisora que estás escuchando en la próxima presintonía libre. Si las 20 presintonías están ocupadas se sobrescribirá la última.
3. **“Borrar”**: Escoge esta opción para borrar la presintonía en la que te encuentres.
4. **“Borrar todo”**: Elimina todas las presintonías grabadas actualmente.
5. **“Grabar”**: Puedes grabar la emisión de radio FM en ficheros WAV de audio. Para ello pulsa el botón PLAY para comenzar a grabar. Puedes pausar la grabación pulsando brevemente

PLAY y reanudarla más adelante pulsando PLAY de nuevo. Para terminar de grabar pulsa el botón MENU. Para salir del modo de grabación FM y volver a la pantalla del dial, mantén pulsado el botón MENU.

6. **“Salir”**: Vuelve a la pantalla del dial de radio. También puedes regresar en cualquier momento pulsando el botón MENU.

Para volver al menú principal del reproductor, sostén el botón MENU unos segundos. Volver al menú principal cerrará la recepción de radio FM.

GRABADORA DIGITAL DE VOZ

Tu MP3 Energy™ te permite grabar voz con su micrófono integrado. Para entrar en el modo de grabación, sostén el botón BACK en cualquier momento.

Pulsa el botón PLAY para comenzar a grabar. Puedes pausar la grabación pulsando brevemente PLAY y reanudarla más adelante volviendo a pulsar PLAY. Para terminar de grabar pulsa el botón MENU. Para salir del modo de grabación de voz mantén pulsado el botón MENU.

REPRODUCCIÓN DE GRABACIONES WAV

Los archivos de audio que hayas grabado se guardan en la carpeta "RECORD". Son archivos en formato WAV. Para escucharlos, estando en el menú principal, selecciona la opción RECORD y pulsa PLAY. Con ello entrarás en el modo de reproducción de grabaciones, en el cual sólo aparecerán disponibles los ficheros .WAV en memoria.

Selecciona el fichero que desees escuchar con PREVIOUS/NEXT y pulsa PLAY para iniciar la reproducción. Para salir del modo RECORD, mantén pulsado el botón MENU.

Con la reproducción en modo pausado puedes acceder al submenú "Navegación" pulsando el botón MENU para que se muestren las diferentes opciones disponibles. Desplázate entre las opciones con los botones VOLUME+/- y selecciona pulsando el botón PLAY:

1. **"Navegador":** Muestra las grabaciones existentes en la memoria del reproductor. Utiliza los botones centrales para encontrar la canción que desees escuchar y pulsa PLAY para seleccionarla. Los botones VOLUME +/- desplazan la selección una línea hacia arriba/abajo respectivamente, mientras que los botones PREVIOUS/NEXT avanzan 4 líneas de una vez. Pulsa PLAY para entrar en las carpetas y pulsa MENU para volver hacia atrás.
2. **"Borrar fich.":** Te permite borrar el fichero que tengas seleccionado en ese momento.
3. **"Borrar todo":** Elimina todos los ficheros WAV existentes en la memoria interna del reproductor.
4. **"Salir":** Vuelve a la pantalla de reproducción de música. También puedes regresar en cualquier momento pulsando el botón MENU.

AJUSTES DE PANTALLA Y LENGUAJE

Puedes configurar múltiples aspectos de tu MP3 Energy™ de manera muy sencilla. Para ello entra en **SETTINGS** del menú principal y selecciona la opción que desees pulsando el botón **PLAY**.

Para ajustar parámetros de la pantalla, escoge **“Ajuste LCD”**. Dentro de este submenú, con la opción **“Brillo”** podrás establecer el nivel de luminosidad de la pantalla, y con **“Modo extra”** podrás establecer el tiempo hasta que la pantalla se auto apaga cuando no se presiona ningún botón. Escoge **0** segundos para que la pantalla esté siempre iluminada.

Escogiendo la opción **“Lenguaje”** puedes cambiar el idioma del interfaz de usuario entre Español, Inglés o Francés.

Para conocer la cantidad de memoria libre en tu reproductor, navega desde el menú principal hasta **SETTINGS -> Info memoria**.

REINSTALACIÓN DE FIRMWARE

Tu MP3 Energy™ tiene un sistema operativo instalado, comúnmente denominado firmware, que en algunas ocasiones es necesario reinstalar. El proceso es sencillo pero se ha de realizar con cuidado, y solamente cuando sea realmente necesario. Si observas que el reproductor se bloquea, se reinicia solo, o tienes problemas para acceder al contenido de la memoria desde tu ordenador, prueba a pulsar el RESET con un pequeño alfiler o aguja. Si el problema persiste, será signo de que el firmware se ha dañado y hay que reinstalarlo.

IMPORTANTE: Antes de empezar haz una copia de seguridad de los archivos que tengas en tu MP3 Energy™ ya que durante la actualización puede ser necesario formatear la unidad, con el consiguiente borrado de datos. Después desconecta la unidad del ordenador.

También es muy importante que te asegures de que tu ordenador está libre de virus y no tenga problemas de bloqueos. Sigue los siguientes pasos para reinstalar el firmware:

1. Inserta el CD de drivers incluido en una unidad de CD/DVD de tu ordenador para que automáticamente aparezca el menú del CD. Selecciona "Download Energy I6 Series Firmware" para acceder a la página web (también puedes acceder manualmente desde un navegador a www.energysystem.com).
2. Selecciona tu modelo en la sección de productos y descarga la versión de firmware apropiada desde la zona de descarga.

Nota: Asegúrate de que el firmware que estás descargando es específico para tu modelo y número de serie ya que, de lo contrario, dañarás el dispositivo.

3. Descomprime el archivo en tu ordenador. En todos los firmwares se incluyen unas instrucciones en formato PDF para la reinstalación del firmware. Sigue dichas instrucciones.

4. Una vez finalizado el proceso, desconecta el reproductor del ordenador, enciéndelo si está apagado y espera a que aparezca el menú principal (puede tardar unos minutos).
5. Ya puedes conectarlo de nuevo al ordenador y copiar datos a tu MP3 Energy™ y volver a disfrutar de él.

CONEXIÓN AL PC

Para disfrutar del mejor sonido y de tu música favorita en tu MP3 Energy™, debes copiar previamente los archivos desde tu PC a su memoria interna.

Conecta el reproductor al puerto USB del ordenador mediante el cable USB proporcionado, o cualquier otro cable USB de tipo A a tipo miniB 5 pines y será detectado por tu ordenador automáticamente sin necesidad de instalar ningún driver. Una vez detectado, podrás leer/escribir en su memoria como si se tratara de una unidad de disco más. Cuando termines de transferir datos, desconecta el reproductor del ordenador y retira el cable USB.

IMPORTANTE: Para evitar la pérdida de datos, siempre realiza una extracción segura de dispositivo USB antes de desconectar el reproductor. En Windows XP, por ejemplo, el ícono de extracción segura está en la barra de inicio, cerca del reloj.

RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

1. ¿Por qué no se pueden reproducir ciertos archivos MP3?

El archivo MP3 tiene que respetar las normas layer 3 de MPEG1, MPEG2 o MPEG 2.5. En caso contrario se ha de recodificar mediante software.

2. Mi reproductor no se enciende y mi ordenador no lo detecta, ¿qué puedo hacer?

Es posible que tenga un problema de firmware. Por favor, lee el apartado de este manual "REINSTALACIÓN DE FIRMWARE".

3. ¿Por qué no se reproducen algunos archivos WMA?

Asegúrate que no estás codificando los WMA con DRM.

4. Los datos de los ID3 tag aparecen corruptos.

Los textos dentro de los campos que se muestran (Titulo, cantante...) deben estar en formato UNICODE para asegurar total compatibilidad y que no se corrompa la presentación. En ningún caso los caracteres alfanuméricos afectarán a la calidad del sonido.

- ▶ Para cualquier otra incidencia, consulta la sección de preguntas frecuentes (FAQ) del producto en www.energysistem.com.

Dirección de atención técnica: soporte@energysistem.com.

Teléfono de atención al cliente (en España): 902 294 294

CONDICIONES DE LA GARANTÍA

- ▶ Durante un periodo de 36 meses a partir de la fecha de la primera compra del producto por el consumidor, de conformidad con el RDL I/2007, Energy Sistem Soyntec S.A. responderá ante cualquier falta de conformidad que exista en el momento de la entrega del Bien, en los términos y bajo las condiciones establecidas en la citada norma. Quedan excluidas del periodo de 36 meses las baterías del producto, cuyo período de garantía será de 12 meses.

En el caso de que el Bien no fuera conforme al contrato, y previa entrega del ticket de compra o factura, se reconoce al comprador el derecho a la reparación del bien, a su sustitución o, subsidiaria a la rebaja del precio o a la resolución del contrato, de conformidad con la citada Norma.

Esta garantía no será aplicable si el defecto ha sido causado por el comprador y/o por cualquier tercero debido a uso indebido, negligencia, uso o empleo del Bien distinto de aquel para el que fue concebido, uso o instalación del producto no conforme con las instrucciones del manual, o por cualquier otra causa no relacionada con defectos de material o fabricación.

Esta garantía es independiente y compatible con la Garantía Legal establecida por el RD I/2007.

La garantía especial de 36 meses es válida para la Unión Europea. Para otros países consultar la legislación vigente o tu distribuidor local.

FUNCIONAMIENTO DE LA GARANTÍA

1. Entrando en <http://support.energysistem.com> y tras seleccionar su producto podrá encontrar FAQ's (respuestas a preguntas mas frecuentes), manuales, guías de usuario, drivers y actualizaciones. Puedes consultar la disponibilidad del manual en tu idioma en <http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals>
2. Si no obtiene en la sección de soporte la solución, puede hacernos llegar su consulta o solicitud de gestión de garantías a través del email: soporte@energysistem.com
3. También ponemos a su disposición el teléfono para la gestión de garantía 902 294 294 (teléfono de soporte técnico valido solo para España). Antes de efectuar la llamada telefónica tenga a mano el Ticket o Factura de compra y el número de serie del producto.
4. Opcionalmente se puede dirigir al lugar donde compro el producto, presentando su Factura o Ticket de compra.

Importante: Los datos o información contenidos en los productos no están cubiertos en ningún caso por ninguna garantía, por lo tanto el servicio técnico de Energy Sistem Soyn-tec S.A. no se verá en la obligación de respaldar dicha información por lo que es recomendable entregar el equipo sin información en la memoria del mismo, o con la información original de fábrica.

Las especificaciones están sujetas a cambios sin previo aviso.

Marcas comerciales Toda compañía, marca y nombres de producto son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas compañías.

© 2012 por Energy Sistem[®]. Todos los derechos reservados.



DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD

13/01/2012

Nombre del suministrador: **Energy Sistem Soyntec S. A.**

Dirección: **Pol. Ind. Finestrat C/. Calpe, I - 03509 Finestrat Alicante (España)**

Tel: **902 388 388**

Fax: **902 119 034**

NIF: **A53107488**

Declaramos bajo nuestra exclusiva responsabilidad la conformidad del producto:

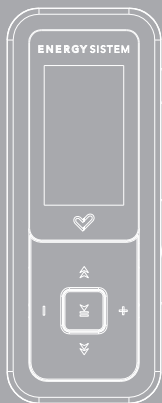
Energy Sistem® MP3 Energy™ I6 Series

País de fabricación: China

al que se refiere esta declaración, con la(s) norma(s) u otros documento(s) normativo(s) de acuerdo con las disposiciones de la Directiva 2004/108/CE del Parlamento Europeo y del Consejo de 15 de diciembre de 2004.



Este símbolo en el producto o en las instrucciones significa que sus aparatos eléctricos y electrónicos deben al final de su vida útil reciclarse por separado de sus residuos domésticos. Existen sistemas de recogida para reciclaje. Para obtener más información, póngase en contacto con la autoridad local o a su distribuidor donde adquirió el producto.



INTRODUCTION

Energy Sistem thanks you for buying your new MP3 Energy™. We wish you enjoy using it. This compact music player has a backlit LCD screen, an integrated FM radio tuner module and a Sport or Urban accessories kit, depending on model.

We recommend that you fully read this user manual in order to enjoy the product in a safe way and with the best results.

CARE AND MAINTENANCE

- ▶ Do not expose your MP3 Energy™ to shakes, dust, direct sun light, moisture or extreme temperatures.
- ▶ Do not use abrasive or corrosive cleansers.
- ▶ Keep the device clean and dust free with a soft and dry cloth.
- ▶ Recharge the battery when the low battery icon appears on screen.
- ▶ Do not disassemble the device. Any repairs must be performed by qualified Energy Sistem Soyntec's personnel.

MAIN FEATURES

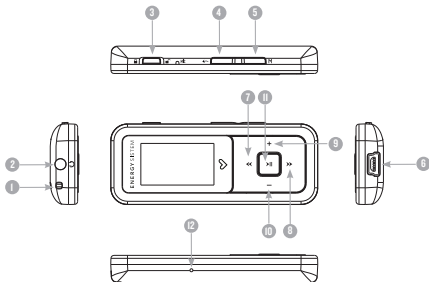
- ▶ Plays MP3 / WMA music.
- ▶ Sport kit that includes adaptable sport earphones and an adjustable sport armband (only for Energy™ I6 series Sport models).
- ▶ Urban kit that includes in-ear Hi-Fi earphones with neodymium magnets and carrying case (only for Energy™ I6 series Urban models).
- ▶ Backlit LCD screen with 96*64 pixels of resolution.
- ▶ 8 equalization modes includes Normal, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz, DBB-Bass and UserEQ.
- ▶ Special equalization UserEQ allows a deeper personalization of the sound quality.
- ▶ Built-in FM tuner with presets and direct recording.
- ▶ Digital voice recording with the built-in microphone.
- ▶ Rechargeable Li-Ion Battery.
- ▶ Folder navigation.
- ▶ Shows ID3 tag information (title, artist).
- ▶ A-B repeat mode.
- ▶ 7 repeat and playback modes (including random mode).
- ▶ Upgradeable firmware.
- ▶ No drivers needed.

PRODUCT CONTENT

- ▶ Energy Sistem® MP3 Player Energy™ I6 Series.
- ▶ User manual.
- ▶ Neckstrap.
- ▶ Sport kit (only for I6 series Sport models).
- ▶ Urban kit (only for I6 series Urban models).
- ▶ Software CD.
- ▶ USB cable.

GENERAL OVERVIEW

1. Neckstrap hole.
2. Earphones connector.
3. Keypad lock switch.
4. BACK: Previous menu / Voice record.
5. MENU: Previous menu / Main Menu / Show options menu.
6. USB 2.0 connector for battery charging and data transfer with PC.
7. PREVIOUS: Previous element / Fast backwards.
8. NEXT: Next element / Fast forward.
9. VOLUME +: Increase volume / Element up / FM preset up.
10. VOLUME -: Decrease volume / Element down / FM preset down.
11. PLAY: Select / Playback / Pause / On-Off.
12. Reset connector.



BATTERY

Your MP3 Energy™ has an integrated rechargeable Li-Ion battery. It comes fully charged from factory, but it is recommended to perform a full recharge before the first use.

Recharge the battery connecting the player to a computer using the bundled USB 2.0 cable.

Optionally, you can recharge the battery with an AC/DC power adaptor with a female USB Type A connector (Note: the output of the AC/DC must be 500mA maximum).

Charging time is between 2 and 3 hours, depending if the player is powered off or working. To keep the battery in good conditions, we recommend not using the player while charging and not leaving it charging for more than 8 hours.

Your MP3 Energy™ uses two systems for battery saving: It can power off the LCD display after some seconds of inactivity, and it can power off completely after some minutes of inactivity. Both systems are configurable, respectively, browsing the menus **SETTINGS** -> **LCD set**, and **SETTINGS** -> **Power off**. In order to maximize the battery's lifespan, it is advised to not disable completely these power saving features.

POWER ON / OFF

To power on your MP3 Energy™ press PLAY for a few seconds.

Note: When powering on, the device performs a memory check. The power on time depends on the total amount of memory and the amount of used memory at that moment.

Press PLAY for a few seconds to power off the device while it is on. At that moment, the device will save your settings.

Note: If you power off the device directly with the reset button, your last changes in the settings will be lost, and it will not remember the last song played or the last equalization change, for example.

Additionally you can access the menu SETTINGS -> Power off and set the power off time for the player. With the option "Stdby time" you can set the time that the player will remain on with no song being played and no interaction with any button. With the option "Sleep time" you can define when the player will power off, regardless if it is being used or not.

MP3/WMA MUSIC PLAYER

Your MP3 Energy™ allows you to enjoy MP3 / WMA codified music due to its high fidelity sound processor. To enter the play mode for MP3/WMA files press the PLAY button over the MUSIC option.

To start, resume or pause the music playback press the PLAY button. Pressing briefly the PREVIOUS/NEXT buttons you access the previous/next music track. You can also rewind or fast forward the playback holding the PREVIOUS/NEXT button. Use the VOLUME+/- to set the volume up/down respectively.

While the playback is paused on the music playback screen, you can access the “Browser” submenu by pressing MENU. Browse through the different options with the VOLUME+/- buttons and select one by pressing the PLAY button.

1. **“Browser”**: It shows the music files inside the built-in memory. Use the central buttons to find the song you want to play and press PLAY to select it. The VOLUME +/- buttons moves your selection one line up/down respectively, and PREVIOUS/NEXT buttons move your selection 4 lines at once. Press PLAY to enter folders and MENU to go back one folder.
2. **“Delete file”**: Allows you to delete the currently selected song.
3. **“Delete all”**: Eliminates all the MP3 and WMA inside the player’s built-in memory.
4. **“Exit”**: Brings you back to the music player screen. Alternatively you can go back at any time pressing MENU.

MUSIC PLAYER OPTIONS

You can access the “Play Settings” submenu by pressing the MENU button while the playback is under way. Browse through the different options with the PREVIOUS/NEXT buttons and select one by pressing the PLAY button:

1. **“Repeat”**: Allows you to choose between the different available types of playback and repetition: Intro, Normal, Repeat one, Folder, Repeat folder, Repeat all and Random.
2. **“Equalizer”**: You can choose the equalization that best fits your likings. You can find seven different preset options: Normal, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz and DBB-Bass. Additionally you can use the UserEQ equalization to further personalize the sound.
3. **“Replay”**: This is the A-B replay mode, which allows you to repeat a part of a song indefinitely. Once you select the option, mark the start point (A) pressing the MENU button. Once the song reaches your desired end point, press MENU again to mark the ending point (B). The selection will loop endlessly until you press once again the MENU button.
4. **“Exit”**: Brings you back to the music player screen. Alternatively you can go back at any time pressing MENU.

You can watch the lyrics of a song while it is being played by holding the MENU button a couple seconds. The lyrics are text files with the same name as the music file but with the LRC file extension. If your songs do not have this LRC files, the lyrics will not be shown, but the music will playback with no problems.

To go back to the main menu of the player, hold the MENU button a few seconds. Going back to the main menu will pause the music playback.

Note: If your song has lyrics, pause first the playback to go back to the main menu.

FM RADIO

Your MP3 Energy™ has an integrated FM radio with 20 presets and direct recording. To listen to the radio, select the RADIO option in the main menu. The player will position at the same station that you had selected last time.

With the NEXT/PREVIOUS buttons you can browse the FM frequency range. With single pressings you will advance/return one step, and holding the buttons will perform auto searches. In case you position the dial on a broadcast with a preset, its number will appear at the middle of the screen.

With single pressing on the VOLUME +/- buttons you can browse up/down the presets available in memory. Holding VOLUME +/- will increase/decrease the volume respectively.

You can access the radio options submenu by pressing the MENU button while on the FM radio frequency screen. Browse through the different options with the VOLUME +/- buttons and select one by pressing the PLAY button:

1. **“Auto Search”**: It scans the frequency range and stores the first 20 broadcasts in the presets.
2. **“Save”**: Allows you to save the broadcast currently selected inside the next free preset. If the 20 presets are all occupied the last one will be overwritten.
3. **“Delete”**: Choose this option to erase the currently selected preset.
4. **“Delete all”**: Erases all current presets.
5. **“Record”**: You can record the current FM broadcast on WAV files. Press the PLAY button to begin recording, and pause/resume the recording by pressing PLAY button once again. To finish the recording press the MENU button. To exit the FM record mode back to the frequency screen, hold the MENU button.

6. **“Exit”**: Brings you back to the frequency screen. Alternatively you can go back at any time pressing **MENU**.

To go back to the main menu, hold the **MENU** button a few seconds. Going back to the main menu will close the FM reception.

DIGITAL VOICE RECORDING

Your MP3 Energy™ is able to perform voice recording with its integrated microphone. To enter the voice record mode, hold the **BACK** button at any time.

Press **PLAY** to start recording. You can pause/resume the recording by pressing **PLAY** once again. To finish recording, press the **MENU** button. To exit the voice record mode, hold the **MENU** button.

PLAYBACK OF WAV RECORDINGS

The sound files that you recorded are stored inside the “RECORD” folder. The files are stored in WAV format. You can listen to these files by selecting the RECORD option at the main menu. Doing so will bring you to the recordings playback screen, where only the WAV files inside the memory are available. Select the file you want to hear using PREVIOUS/NEXT and press PLAY to begin the playback. To exit the RECORD mode, hold the MENU button.

While the playback is paused on the record playback screen, you can access the “Browser” submenu by pressing MENU. Browse through the different options with the VOLUME+/- buttons and select one by pressing the PLAY button.

1. **“Browser”**: It shows the recordings inside the built-in memory. Use the central buttons to find the song you want to play and press PLAY to select it. The VOLUME +/- buttons moves your selection one line up/down respectively, and PREVIOUS/NEXT buttons move your selection 4 lines at once. Press PLAY to enter folders and MENU to go back.
2. **“Delete file”**: Allows you to delete the recording currently selected.
3. **“Delete all”**: Eliminates all the ACT and WAV inside the player’s built-in memory.
4. **“Exit”**: Brings you back to the recordings player screen. Alternatively you can go back at any time pressing MENU.

You can leave the RECORD mode back to the main menu by holding the MENU button at any time.

SCREEN AND LANGUAGE SETTINGS

You can configure multiple aspects of your MP3 Energy™ very easily. At the main menu select the **SETTINGS** option and choose the one you seek pressing the **PLAY** button.

To adjust the screen parameters choose "LCD set". Inside this submenu, selecting "Brightness" will allow you to change the luminosity of the screen, and selecting "Darkmode" will allow you to set the time when the screen will get darker to save battery after the last button press. Choose 0 seconds if you want the screen always lit.

You can select the player language between English, Spanish and French selecting them from the "Language" menu.

To know the amount of free memory available in your player's memory, choose **SETTINGS -> Memory info** from the main menu.

FIRMWARE REINSTALLATION

Your MP3 Energy™ has an installed operating system, usually called firmware, which sometimes needs to be reinstalled. The process is easy, but has to be performed carefully, and only when it is really necessary. If you see that the player halts, reboots randomly, or you have problems to access the memory content from your computer, then try pressing the RESET button with a needle or clip. If the problem persists then the firmware might be damaged and you should reinstall the latest version available.

IMPORTANT: First of all, make a backup of the files inside your MP3 Energy™ that you want to keep and disconnect the device from your PC, since during the firmware reinstallation the memory might need to be formatted and erased. It is also very important to make sure that your computer is virus-free and has no halt/lock problems.

Follow these steps to reinstall the firmware:

1. Insert the bundled Driver CD in a CD/DVD drive of your computer and the CD MENU will automatically appear. Select "Download Energy I6 Series Firmware" to access our website (you can access manually from a web browser from www.energysystem.com).
2. Select your model at the products section and download the latest version available from the download zone.

Note: Make sure the firmware you download is specific for your model and serial number because otherwise you can severely damage the unit.

3. Uncompress the file in your computer. All the firmware compressed files include installation instructions in PDF format. Follow those instructions closely.
4. Once the process finishes unplug the player off the USB, turn on the unit if it turned off and wait for the main menu (it may take up to a few minutes)..
5. You can again connect your MP3 Energy™ to the PC, transfer data to the memory and enjoy it right away.

PC CONNECTION

In order to enjoy the best sound for your favorite music with your MP3 Energy™, you have to first copy the music files from your PC to its internal memory.

Connect your player to a free USB port of your computer using the bundled USB cable. The device will be detected automatically without installing any driver. Once detected, you can read/write to the device's memory just as if you where using a regular disk drive. After all the data is transferred, disconnect the player from the computer and remove the USB cable from the connectors.

IMPORTANT: To avoid any data loss, always perform a safe USB device extraction before disconnecting the USB cable from the device of the PC. In Windows XP, for example, you can find the safe extraction icon in the task bar, next to the system clock.

TROUBLESHOOTING

1. Why can't I play some MP3 files?

The MP3 file has to be compressed following some standards like MPEG1/ MPEG2/ MPEG 2.5 layer 3. Otherwise, the file must be converted using a software application.

2. My player doesn't power on and/or my computer doesn't detect it, what can I do?

Probably there is a problem with the firmware. Check the user manual section "FIRMWARE REINSTALLATION".

3. Why can't I play some WMA files?

Make sure that you are not coding the WMA files with DRM.

4. The ID3 tag data appear as corrupted characters.

The text of the usually displayed fields (Title, Artist,...) must be in UNICODE format to assure complete compatibility in their display. Regardless of the seemingly strange characters, the audio quality is not affected.

- ▶ Have any other question? Check the product F.A.Q. section at the Energy Sistem webpage www.energysistem.com

Technical support email address: support@energysistem.com

WARRANTY

Energy Sistem Soyntec SA is liable for any lack of conformity which exists at the time the goods were purchased during a period of 36 months. Batteries are excluded from the 36-month warranty, having a warranty period of 12 months.

This warranty covers any defects in workmanship or materials. This warranty doesn't cover any failure of the product due to accidents, misuse or alteration made by an unauthorized person.

The special 36-months warranty is valid for the European Union. For other countries, please refer to your specific legislation or your local distributor.

WARRANTY PROCEDURE

1. Visit the Support section at <http://support.energysistem.com> and select your product to view the FAQ (Frequently Asked Questions). The solution to your problem is very likely to have been already published there. You will also be able to download user manuals, user guides, drivers and updates.
You can check the availability of the user manual in your language at <http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals>
2. If you cannot find an appropriate solution in the Support section, you may send us your enquiry or warranty service request by email: support@energysistem.com
3. Alternatively, you may prefer to contact the distributor from which you purchased the product, presenting the purchase receipt or invoice.

Specifications are subject to change without notice.

Important: This warranty doesn't cover any damage or loss to any data stored in the product memory, therefore Energy Sistem's Technical Service will not assume any loss of the above mentioned information so it is recommended to make a backup of your data and to remove any data or personal info from its internal memory before you send the product, or to send it only with the original factory default values.

Trademarks. All company, brand and product names are trademarks or registered trademarks of their respective companies.

© 2012 by Energy Sistem®. All rights reserved.



DECLARATION OF CONFORMITY

13/01/2012

Manufacturer Name: Energy Sistem Soyntec S.A.

Address: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (Spain)

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

NIF: A53107488

We declare under our own exclusive responsibility that the product:

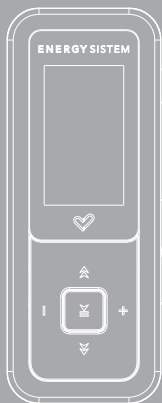
Energy Sistem® MP3 Energy™ I6 Series

Manufacturing country: China

Is in compliance with the essential norms and standards of the Directive 2004/108/EC of the European Parliament and of the Council of December 15th 2004.



This symbol on the product or the instructions means that your electrical and electronic equipment should be disposed at the end of life separately from your household waste. For more information, please contact the local authority or dealer where you purchased the product.



INTRODUCTION

Energy Sistem® vous remercie d'avoir acheté son sportif MP3 Energy™. Nous vous en souhaitons une bonne utilisation.

Ce compacte baladeur dispose d'un écran LCD retro-éclairé, radio FM et un kit d'accessoires sport ou urbain selon le modèle.

Nous vous recommandons de lire cette notice d'utilisation afin d'apprécier le produit d'une manière sûre et dans les meilleures conditions.

SOIN ET ENTRETIEN

- ▶ Ne pas exposer votre MP3 Energy™ aux secousses, à la poussière, à la lumière directe du soleil, à l'humidité ou à des températures extrêmes.
- ▶ Ne pas utiliser de nettoyants abrasifs ou corrosifs.
- ▶ Garder l'appareil propre et sans poussière avec un chiffon doux et sec.
- ▶ Recharger la batterie quand l'icône de batterie faible apparaît sur l'écran.
- ▶ Ne pas démonter l'appareil. Tout travail de réparation doit être fait par du personnel qualifié d'Energy Sistem Soyntec.

PRINCIPALES CARACTERISTIQUES

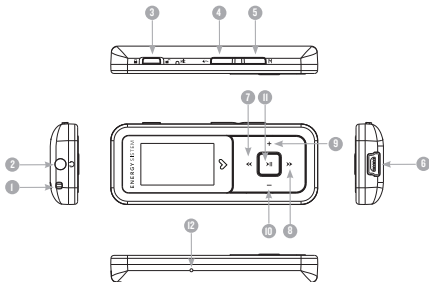
- ▶ Lecteur de musique MP3 / WMA.
- ▶ Kit sport qui inclut des écouteurs sport adaptables et brassard sport réglable (uniquement pour les modèles de la Série I6 Sport).
- ▶ Kit urbain qui inclut des écouteurs intra-auditifs de haute fidélité et housse de transport (uniquement pour les modèles de la Série I6 Urban).
- ▶ Écran LCD 96*64 rétro-illuminé.
- ▶ 8 modes d'égalisation: Normal, Rock, Pop, Classique, Soft, Jazz, DBB-Bass et User EQ.
- ▶ Egalisation spéciale USER EQ permet une meilleure personnalisation du son.
- ▶ Radio FM intégrée avec présélection et enregistrement.
- ▶ Graveur de voix numérique avec microphone intégré.
- ▶ Batterie au lithium rechargeable.
- ▶ Navigation par fichiers.
- ▶ Affiche les informations ID3 Tag (titre, artiste).
- ▶ Mode de répétition A-B.
- ▶ 7 modes de reproduction et répétition (incluant un mode aléatoire).
- ▶ Progiciel actualisable.
- ▶ Aucun besoin de drivers.

CONTENU DU PRODUIT

- ▶ Energy Sistem™ MP3 Player Energy Sistem™ I6 Series.
- ▶ Notice d'utilisation.
- ▶ Cordon tour de cou.
- ▶ Kit sportif (uniquement pour les modèles Serie I6 Sport).
- ▶ Kit urbain (uniquement pour les modèles Serie I6 Urban).
- ▶ CD de l'utilisateur.
- ▶ Câble USB.

VUE D'ENSEMBLE GENERALE

1. Ouverture pour le cordon.
2. Sortie d'écouteurs.
3. Interrupteur pour blocage des touches.
4. BACK : Menu précédent / Enregistrement de voix.
5. MENU : Menu précédent / Menu principal / Afficher sous-menu.
6. Connecteur USB 2.0 pour charger la batterie/transfert de données avec PC.
7. PREVIOUS: Antérieur / Retour rapide.
8. NEXT: Suivant / Avance rapide.
9. VOLUME +: Augmenter volume / Elément vers le haut / Suivante présélection..
10. VOLUME -: Baisser volume / Elément vers le bas / Présélection précédente.
11. PLAY: Sélectionner / Lecture / Pause / Allumé et Eteint.
12. Interrupteur de redémarrage (Reset).



ALIMENTATION

Votre MP3 Energy™ a une batterie rechargeable d'ions de lithium. Elle a déjà été chargée à l'usine, mais nous vous recommandons de la recharger avant sa première utilisation pour une performance optimale. Rechargez la batterie via le connecteur USB 2.0 en le connectant à l'ordinateur.

Optionnellement, vous pouvez recharger la batterie avec un adaptateur AC/DC qui possède un port USB type A. (Note: le rendement de l'adaptateur AC/DC doit être au maximum de 500mA).

Le temps de chargement de la batterie oscille entre 2 et 3 heures, cela dépend si le lecteur est en marche ou éteint. Pour maintenir la batterie dans de bonnes conditions, nous vous recommandons de ne pas utiliser le lecteur lors du chargement et de ne pas charger plus de 8 heures lorsque l'appareil est mis hors tension.

Pour l'économie de batterie, votre MP3 Energy™ offre 2 possibilités: Se mettre en arrêt après quelques secondes d'inactivité ou se mettre en arrêt complet après quelques minutes d'inactivité. Les deux systèmes sont configurables, respectivement, sélectionnez l'icône SETTINGS -> Réglage LCD -> Mode Extra et SETTINGS -> Eteindre. Pour prolonger la durée de vie de la batterie, nous vous recommandons de ne pas arrêter le mode économie d'énergie.

INTERRUPTEURS ON / OFF

Pour allumer votre MP3 Energy™, appuyez sur le bouton PLAY pendant quelques secondes.

Note: En tension, l'appareil effectue une vérification de la mémoire. L'allumage de l'appareil dépend de la mémoire occupée.

Appuyer PLAY pendant 3 secondes pour éteindre l'appareil. Durant cet intervalle de temps, l'appareil sauvera vos réglages.

Note: Si vous arrêtez directement le lecteur par le bouton RESET, vous perdrez tous vos derniers paramètres configurés comme par exemple l'équaliseur ou dernière chanson jouée.

Vous pouvez additionally accéder au menu SETTINGS -> Eteindre puis configurer le mode de mise hors tension automatique du reproducteur. Avec la option "En attente" vous limiterez le temps que le reproducteur reste allumé sans qu'il reproduise aucun fichier ni que personne ne l'utilise. Avec la option "En Reprod." vous pouvez définir le temps où s'éteindra votre MP3, indépendamment de s'il est en utilisation ou non.

LECTURE DE MUSIQUE MP3 / WMA

Votre MP3 Energy™ vous permet de lire toute la musique codifiée en MP3 / WMA grâce à son processeur sonore de haute fidélité. Pour entrer dans le mode lecture des fichiers MP3 / WMA, appuyez sur le bouton PLAY via l'option MUSIC.

Pour démarrer, reprendre ou mettre en pause la lecture appuyez sur PLAY. Appuyez brièvement sur les boutons PREVIOUS / NEXT pour passer d'un fichier à un autre. Vous pouvez également avancer et reculer rapidement une chanson en maintenant respectivement les boutons PREVIOUS/NEXT. Appuyez VOLUME +/- régler votre volume d'écoute.

La musique en mode pause, vous pouvez accéder au sous-menu "Navigation" en appuyant sur le bouton MENU dans la fenêtre de reproduction de musique pour afficher les différentes options disponibles.

Déplacez-vous entre les options avec les boutons VOLUME +/- et choisissez votre option en poussant le bouton PLAY :

1. **"Navigateur"**: Affiche les chansons existantes dans la mémoire du reproducteur. Utilisez les boutons centraux pour trouver la chanson que vous désirez écouter et appuyez sur PLAY pour la sélectionner. Les boutons VOLUME +/- déplacent d'une ligne la sélection vers le haut/bas respectivement, tandis que les boutons PREVIOUS/NEXT déplacent de 4 lignes d'un coup. Appuyez sur PLAY pour entrer dans les dossiers et appuyez sur MENU pour revenir en arrière.
2. **"Effacer fich."**: Vous permet d'effacer le fichier que vous tenez sélectionné en ce moment.
3. **"Effacer tous"**: Elimine tous les fichiers MP3 et WMA existants dans la mémoire interne du lecteur.
4. **"Sortir"**: Revient à l'écran de reproduction de la musique. Egalement, vous pouvez revenir à tout moment en poussant le bouton MENU.

OPTIONS DE REPRODUCTION DE LA MUSIQUE

En appuyant sur le bouton MENU pendant que la lecture de musique est en cours, vous pourrez accéder au sous-menu d'ajustements de reproduction «Rég.Reprod.». Déplacez-vous entre diverses options avec les boutons VOLUME +/- et sélectionnez au choix par le bouton PLAY :

1. **“Répéter”**: Vous permet de choisir entre les différents types de reproduction et de répétition disponibles: Intro, Normal, Répète I, Fichier, Répète fichier, Répète tout, Aléatoire.
2. **“Egaliseur”**: Vous pouvez ici choisir l'égalisation qui est la plus adaptée à vos préférences. Choisissez entre les 7 différentes possibilités prédéfinies: Normal, Rock, Pop, Classique, Soft, Jazz et DBB-Bass. Disposez en outre du mode UserEQ pour personnaliser doublement le son.
3. **“Répétition”**: Ce mode permet la répétition A-B, qui vous permet de répéter un tronçon spécifique d'audio indéfiniment. Une fois que vous l'avez sélectionné, marquez le point de début (A) en appuyant sur le bouton MENU. Ensuite, au moment que vous souhaitez marquer le point final (B), appuyez de nouveau sur le bouton MENU. La répétition continuera jusqu'à ce que vous appuyiez une nouvelle fois sur le bouton MENU.
4. **“Sortir”**: Revenez à l'écran de reproduction de la musique. Également, vous pouvez revenir à tout moment en poussant le bouton MENU.

Vous pouvez voir les lettres d'une chanson pendant que celle-ci se reproduit en maintenant appuyé le bouton MENU quelques secondes. Les lettres d'une chanson sont des fichiers de texte avec le même nom que les fichiers de musique mais avec l'extension LRC. Si certaines de vos chansons n'ont pas ces fichiers LRC, aucune parole ne s'affichera, mais vous pourrez l'écouter sans problème.

Pour retourner au menu principal du lecteur, appuyez sur le bouton MENU quelques secondes. Retourner au menu principal mettra en pause la reproduction de la musique.

Note: Si la chanson a un fichier avec de lettres .LRC associé, mettez en pause d'abord la lecture pour retourner au menu principal.

RADIO FM

Votre MP3 Energy™ intègre une radio FM avec 20 présélections et enregistre en direct. Pour écouter la radio, sélectionnez l'option RADIO du menu principal. Le reproducteur se placera dans la même station émettrice où vous l'avez laissé la dernière fois.

Avec les boutons NEXT/PREVIOUS vous pourrez déplacer le rang de fréquences. Avec des pulsations simples vous avancez/reculez d'une fréquence, tandis qu'en maintenant appuyé le bouton vous effectuerez des recherches automatique. En plaçant le curseur dans une station émettrice qui est préenregistrée, apparaîtra son nom dans le centre de l'écran.

Avec des pulsations simples sur les boutons VOLUME +/- vous pourrez naviguer en avant et arrière vers vos présélections que vous aurez enregistrées dans la mémoire. En maintenant appuyé VOLUME +/- vous monterez ou baisserez le volume respectivement.

Accédez au sous-menu des options de radio en appuyant sur le bouton MENU dans la fenêtre de composition FM pour que s'affichent les différentes options disponibles. Déplacez-vous entre les options avec les boutons VOLUME +/- et sélectionnez en appuyant le bouton PLAY:

1. **“Auto Recherche”**: Réalisez un scanner du rang de fréquences et gardez les 20 premières émissions rencontrées dans les présélections.
2. **“Garder”**: Vous permet de garder la chaîne radio que vous êtes en train d'écouter dans la prochaine présélection libre. Si les 20 présélections sont occupées, vous devrez effacer une d'entre elles.
3. **“Effacer”**: Choisissez cette option pour effacer la présélection que vous êtes en train d'écouter.
4. **“Effacer tout”**: Eliminez toutes les présélections enregistrées actuelles.

5. **“Enregistrer”**: Vous pouvez enregistrer une chaîne de radio FM en fichiers audio WAV. Pour cela appuyez sur le bouton **PLAY** pour commencer un enregistrement. Vous pouvez mettre en pause l'enregistrement en appuyant brièvement sur **PLAY** et la reprendre en suivant en appuyant de nouveau sur le bouton **PLAY** de nouveau. Pour terminer d'enregistrer, appuyez le bouton **MENU**. Pour sortir du mode d'enregistrement FM et revenir à l'écran précédant, maintenez appuyé le bouton **MENU**.
6. **“Sortir”**: Revenez à l'écran de composition de radio. Egalement, vous pouvez revenir à tout moment en poussant le bouton **MENU**.

Pour revenir au menu principal du reproducteur, appuyez le bouton **MENU** quelques secondes. Revenir au menu principal fermera la réception de la radio FM.

ENREGISTREMENT NUMERIQUE DE LA VOIE

Votre MP3 Energy™ est capable d'enregistrer la voix avec son microphone intégré. Pour entrer dans le mode d'enregistrement voix, appuyez quand vous le souhaitez sur le bouton **BACK**.

Appuyez sur le bouton **PLAY** pour commencer l'enregistrement. Vous pouvez faire pause en appuyant brièvement sur **PLAY** et la reprendre en suivant en appuyant de nouveau sur le bouton **PLAY** de nouveau. Pour terminer l'enregistrement appuyez sur le bouton **MENU**. Pour sortir du mode d'enregistrement de la voix, maintenez appuyer le bouton **MENU**.

LECTURE D'ENREGISTREMENTS WAV

Les fichiers audio que vous avez enregistrés sont stockés dans le fichier "RECORD".

Ce sont de fichiers en format WAV. Pour les écouter, en étant dans le menu principal, sélectionnez l'option RECORD et appuyez sur PLAY.

De cette façon, vous entrez dans le mode de reproduction des enregistrements, dans lequel apparaîtront seulement disponibles les fichiers .WAV en mémoire.

Sélectionnez le fichier que vous souhaitez écouter avec les boutons PREVIOUS/NEXT et appuyez sur PLAY pour commencer la reproduction. Pour sortir du mode RECORD, maintenez appuyé le bouton MENU.

Avec la lecture en mode pause, vous pourrez accéder au sous-menu "Navigation" en appuyant sur le bouton MENU pour que s'affiche les différentes options disponibles. Déplacez-vous entre les options avec les boutons VOLUME +/- et sélectionnez en appuyant le bouton PLAY:

1. **"Navigateur"**: Affiche les enregistrements existants dans la mémoire du reproducteur. Utilisez les boutons centraux pour trouver l'enregistrement que vous désirez écouter et appuyez sur PLAY pour la sélectionner. Les boutons VOLUME +/- déplacent d'une ligne la sélection vers le haut/bas respectivement, tandis que les boutons PREVIOUS/NEXT déplacent de 4 lignes d'un coup.

Appuyez sur PLAY pour entrer dans les dossiers et appuyez sur MENU pour revenir en arrière.

2. **"Effacer fich."**: Vous permet d'effacer le fichier que vous tenez sélectionné en ce moment.
3. **"Effacer tous"**: Elimine tous les fichiers WAV existants dans la mémoire interne du lecteur.
4. **"Sortir"**: Revient à l'écran de reproduction de la musique. Egalement, vous pouvez revenir à tout moment en poussant le bouton MENU.

REGLAGES DE L'ECRAN ET DE LANGUES

Vous pouvez configurer de multiples aspects de votre MP3 Energy™ très simplement. Pour cela sélectionnez l'option **SETTINGS** du menu principal et sélectionnez l'option que vous souhaitez en appuyant sur le bouton **PLAY**.

Pour régler les paramètres de l'écran, choisissez "Réglage LCD". A l'intérieur de ce sous-menu, avec l'option "Régl. Lumino." vous pourrez ajuster le niveau de luminosité de l'écran et avec l'option "Mode extra" vous pourrez configurer le temps avant que l'écran s'éteigne automatiquement lorsqu'aucun bouton n'est touché. Choisissez 0 seconde pour que l'écran reste toujours illuminé.

En choisissant l'option «Language», vous pourrez changer la langue d'interface de l'utilisateur entre Espagnol, Anglais ou français.

Pour connaître l'espace de mémoire libre dans votre reproducteur, naviguez à partir du menu principal jusqu'à **SETTINGS** -> Info mémoire.

RÉINSTALLATION DU PROGICIEL/FIRMWARE

Votre MP3 Energy™ a un logiciel d'exploitation installé, habituellement appelé progiciel (firmware en anglais), qui parfois doit être réinstallé. Le procédé est facile, mais doit être fait soigneusement, et seulement quand c'est vraiment nécessaire. Si vous voyez que le lecteur stoppe, qu'il se recharge aléatoirement, ou que vous avez des problèmes pour accéder au contenu de la mémoire de votre ordinateur, essayez en appuyant sur RESET avec une petite tige ou aiguille. Si le problème persiste, tels sont les signes que le progiciel est endommagé et qu'il doit être réinstallé.

IMPORTANT: Avant de commencer, faites une copie de sécurité de vos fichiers de votre MP3 Energy™ car pendant son actualisation, le reproducteur se formatera sous votre consentement d'effacer les données. Ensuite déconnectez-le de votre ordinateur.

Egalement, assurez-vous que votre ordinateur n'a pas de virus et qu'il n'est pas bloqué ou verrouillé. Suivez les étapes suivantes pour réinstaller le progiciel:

1. Insérez le CD de drivers fourni dans le lecteur de CD/DVD de votre ordinateur et le menu du CD apparaîtra automatiquement. Sélectionnez "Download Energy I6 Series Firmware » pour accéder à notre website (vous pouvez y accéder manuellement à partir de n'importe quel portail net en cherchant www.energysystem.com).
2. Sélectionnez votre modèle à partir de la page des produits et téléchargez la dernière version du progiciel de la zone de téléchargement.

Note: Assurez-vous que le progiciel que vous êtes en train de télécharger est spécifique pour votre modèle, autrement vous risquez d'endommager sévèrement l'unité.

3. Décompressez le fichier dans votre ordinateur. Tous les progiciels incluent des instructions en format PDF pour la réinstallation du progiciel. Suivez les instructions indiquées.

- Après que le processus est terminé, débranchez le lecteur de l'ordinateur, allumez l'unité et attendez que le menu principal s'affiche (cela prend quelques minutes).
- Connectez de nouveau l'unité à votre ordinateur et copiez les données à votre MP3 Energy Sistem™ et profitez de l'appareil.

CONNEXION AU PC

Afin d'apprécier d'une meilleure qualité sonore et de votre musique favorites de votre MP3 Energy™, vous devez avant tout copier les fichiers de votre PC dans sa mémoire interne.

Branchez votre lecteur à un port USB de votre ordinateur via le câble USB ou via un câble rallonge USB de type mâle/femelle type A. L'appareil détectera automatiquement sans installation au préalable de driver. Une fois détectée, vous pouvez lire/écrire dans la mémoire de l'appareil juste comme si vous utiliseriez un disque normal.

Quand vous aurez terminé de transférer des données, déconnectez le reproducteur de l'ordinateur et retirez le câble USB.

IMPORTANT: Pour éviter la perte de données, déconnectez toujours l'appareil avant d'enlever le câble USB. Avec Windows XP, par exemple, vous pouvez trouver l'icône de déconnection de l'appareil START, près de l'horloge.

RESOLUTION DE PROBLEMES

1. Pourquoi je ne peux pas lire certains fichiers MP3?

Les fichiers MP3 doivent suivre les standards layer 3 suivants MPEG1, MPEG2 ou MPEG 2.5. Autrement, vous devez convertir le fichier par un logiciel.

2. Mon lecteur ne s'allume pas et mon ordinateur ne le détecte pas, qu'est ce que je peux faire ?

Cela peut être un éventuel problème avec le progiciel. Veuillez aller à la rubrique "REINSTALLATION DU PROGICIEL" de la notice.

3. Pourquoi je ne peux pas lire tous les fichiers WMA ?

Assurez-vous que vous n'avez pas encodé le fichier WMA avec un DRM.

4. Les données ID3 tag apparaissent corrompues, qu'est ce que je peux faire ?

Les textes dans les domaines qui sont affichés (Titre, chanteur...) doivent être au format UNICODE pour assurer la compatibilité totale et ne doivent pas avoir une présentation corrompue. Dans aucun cas les caractères alphanumériques affecteront la qualité du son.

Pour toute autre question ? Veuillez vérifier les F.A.Q. de votre produit sur:

www.energysistem.com

Support technique adresse e-mail: support@energysistem.com

CONDITIONS DE GARANTIE

- ▶ Energy Sistem Soyntec SA garantit que le produit est exempt de défauts de matière et de fabrication à la date de la livraison du produit pour une période de 36 mois. Les batteries, dont la période de garantie est de 12 mois, sont exclues.

La garantie offerte par Energy Sistem couvre les défauts de matière ou de fabrication. Cette garantie ne couvre pas les défauts ou détériorations résultant d'un accident, d'une utilisation inadéquate ou d'une manipulation du produit effectuée ou tentée par des personnes autres que les réparateurs d'Energy Sistem.

La garantie de 36 mois est valable pour l'Union européenne. Pour les autres pays, veuillez consulter la législation en vigueur ou votre distributeur local.

FONCTIONNEMENT DE LA GARANTIE

1. Lorsque vous entrez sur : <http://support.energysistem.com> et sélectionnez votre produit, vous pouvez trouver les FAQ (reponses aux questions les plus fréquentes), guides d'utilisation, drivers et actualisations grace auxquelles vous trouverez probablement la reponse a votre consultation.

Vous pouvez vérifier la disponibilité du manuel dans votre langue sur <http://www.energysistem.com/es-es/support/manuals>

2. Si vous n'obtenez pas la solution dans la section support, vous pouvez nous envoyer un courrier électronique avec votre consultation ou demande de gestion de garantie à l'adresse suivante: support@energysistem.com
3. Autrement, vous pouvez vous adresser à votre vendeur avec votre facture d'achat.

Important : Les données ou les informations contenues dans les produits ne sont couvertes dans aucun cas par aucune garantie, par conséquent le service technique d'Energy Sistem ne sera pas obligé de stocker cette information et il est conseillé d'effacer le contenu de la mémoire de l'appareil, ou de l'envoyer avec l'information d'origine.

Les spécifications sont sujettes à changement sans préavis

Marques commerciales: Tous les autres noms de produits ou d'entreprises sont des marques de commerce ou marques déposées de leurs entreprises correspondantes.

© 2012 par Energy Sistem®. Tous droits réservés.



DECLARATION DE CONFORMITE

13/01/2012

Nom du Fournisseur: Energy Sistem Soyntec S.A.

Adresse: Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, 1 - 03509, Finestrat Alicante (Espagne)

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

NIF: A53107488

Déclarons sous notre seule responsabilité que le produit:

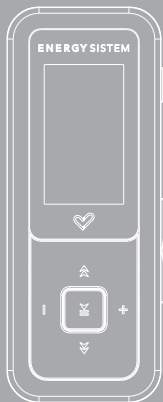
Energy Sistem® MP3 Energy™ I6 Series

Pays de fabrication: Chine

Auquel se refere cette declaration, est conforme aux normes ou documents normatifs de la Directive 2004/108/EC du Parlement Europeen et du Conseil du 15 décembre 2004.

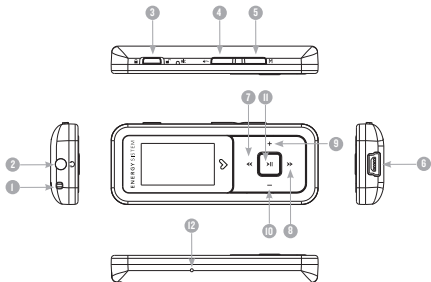


Ce symbole sur le produit ou le manuel signifie que votre équipement électrique et électronique doivent être jetés à la fin de la vie séparément de vos déchets ménagers. Pour plus d'informations, s'il vous plaît contacter les autorités locales ou le revendeur où vous avez acheté le produit.



APRESENTAÇÃO GERAL

1. Abertura para o pingente.
2. Saída para fones de ouvido.
3. Interruptor de bloqueio.
4. BACK: Menu anterior / Gravação de voz.
5. MENU: Menu anterior / Menu principal / Mostrar submenu
6. Conector USB 2.0 para carregamento da bateria / transferência de dados para PC.
7. PREVIOUS: Anterior / Retrocesso rápido.
8. NEXT: Seguinte / Avanço rápido.
9. VOLUME +: Aumentar Volume / Elemento acima / Estação FM seguinte.
10. VOLUME -: Baixar Volume / Elemento embaixo / Estação FM anterior.
11. PLAY: Selecionar / Tocar / Pausa / Ligar e desligar.
12. Botão de reinicialização (Reset).



ALIMENTAÇÃO

Seu MP3 Energy™ tem uma bateria de íões de lítio recarregável integrada. Inicialmente, a bateria vem carregada da fábrica, é recomendável realizar uma carga completa antes da primeira utilização.

Recarregar a bateria ligando o leitor a um computador a través do cabo USB 2.0 fornecido com o produto.

Opcionalmente, você pode recarregar a bateria com um adaptador AC / DC para USB tipo A. (Nota: a amperagem de saída deve ser 500mA no máximo).

O tempo de carregamento varia de 2 a 3 horas, dependendo se o leitor estiver desligado ou em execução. Para manter a bateria em excelente condição, recomendamos que você carregue o aparelho desligado e sem tocar, e não deixar que ele carregue mais de 8 horas seguidas.

LIGAR E DESLIGAR

Para ligar o seu Energy™ MP3, pressione o botão PLAY durante vários segundos.

Nota: Ao ligar, o aparelho realiza um teste de memória.

O tempo varia de acordo com a quantidade de memória total e a memória ocupada no momento. Para desligar, segure o botão PLAY por alguns segundos enquanto o tocador está ligado. Nesse momento, o leitor irá salvar suas preferências de usuário.

TOCAR MUSICA MP3/WMA

Seu Energy™ MP3 permite-lhe desfrutar de áudio codificado em MP3 / WMA com o seu processador de som de alta fidelidade. Para entrar no modo de reprodução MP3 / WMA, clique PLAY na opção MUSIC.

Para começar, continuar ou interromper a reprodução de música pressione o botão PLAY. Pressionando brevemente os botões PREVIOUS / NEXT é possível mudar para a faixa anterior / seguinte. Também você pode retroceder / avançar a música, segurando o botão PREVIOUS / NEXT.

Use VOLUME + / - para aumentar e diminuir o volume respectivamente. Com a música no modo de pausa na janela de reprodução você pode acessar o submenu "Navegação" pressionando o botão MENU, para exibir as diferentes opções disponíveis. Percorra as opções com o VOLUME + / - e para selecionar pressione o botão PLAY:

1. **"Navegador":** Mostra as músicas existentes na memória do tocador. Use o botão central para encontrar a música que você quer e aperte o botão PLAY para selecioná-la. O VOLUME + / - movimentam a seleção uma linha para cima / para baixo respectivamente, enquanto os botões PREVIOUS / NEXT pulam 4 linhas de vez. Pressione PLAY para entrar nas pastas e pressione MENU para voltar.
2. **"Borrar fich.":** Permite que você exclua o arquivo que você selecionou naquele momento.
3. **"Borrar todo":** exclui todos os arquivos MP3 e WMA existentes na memória interna.
4. **"Exit":** Voltar para a tela de reprodução de música. Você também pode voltar em qualquer momento pressionando MENU.

OPÇÕES DO TOCADOR DE MÚSICA

Pressionando o botão **MENU** enquanto a música está tocando é possível entrar no submenu de ajuste da reprodução “Ajud. Reprod.”

Percorra as opções com **VOLUME +/-** para selecionar pressione o botão **PLAY**:

1. **“Repetir”**: Permite que você escolha entre diferentes tipos de reprodução e repetição Disponível: Intro, Normal, Repetir uma, Pasta, Repetir Pasta, Repetir tudo, Random.
2. **“Ecuualizador”**: Aqui você pode escolher a configuração de equalizador de acordo com suas preferências. Escolha a partir de 7 diferentes opções pré-definidas: Normal, Rock, Pop, Classic, Soft, Jazz e DBB-Bass. Além disso você tem um jeito de personalizar ainda mais o som: com o “UserEQ”.
3. **“Repetición”**: Este modo é a repetição A-B, que permite repetir uma seção específica de áudio por tempo indeterminado. Depois de selecionar, marcar o ponto de partida (A) pressionando o botão **MENU**. Então, quando você quer marcar o fim (B), simplesmente pressione o botão **MENU**. A repetição continuará até premer novamente o botão **MENU**.
4. **“Salir”**: Voltar para a tela de reprodução de música. Você também pode voltar em qualquer momento pressionando **MENU**.

Você pode ver a letra de uma música quando é tocada, premendo o botão **MENU** durante alguns segundos. A letra de uma canção é um arquivo de texto com o mesmo nome do arquivo de música, só que com a extensão **LRC**. Se algumas de suas músicas não trazem **LRC** não aparecerão as letras, mas você poderá ouvi-las sem problemas.

Para voltar ao menu principal do aparelho, segure o botão **MENU** por alguns segundos. Voltar ao menu principal significa pausar a reprodução da música.

Nota: Se a música tem um arquivo de letras **LRC** associado, pause primeiro a reprodução para poder retornar ao menu principal.

RÁDIO FM

Seu MP3 Energy™ tem rádio FM integrada com 20 estações predefinidas e possibilidade gravação direta. Para ouvir a rádio, estando no menu principal, selecione a opção RADIO. O tocador será posicionado na mesma estação onde você parou da última vez.

Com os botões NEXT / PREVIOUS você pode percorrer a faixa de frequência do dial.

Com simples cliques é possível ir para frente / trás, premendo o botão inicia-se uma busca automática. Se a posição do seletor de uma estação que é pré-gravadas, ele mostra o seu número no centro da tela.

Com cliques nos botões VOLUME + / - você pode navegar para frente e para trás pelas estações predefinidas que foram gravadas na memória. Premendo VOLUME + / - o volume sobe ou desce, respectivamente.

GRAVADORA DIGITAL DE VOZ

Seu MP3 Energy™ permite gravar voz com o microfone integrado. Para entrar no modo gravar, segure o botão BACK à qualquer momento.

Prema o botão PLAY para iniciar a gravação. Você poder pausar a gravação, pressionando PLAY brevemente e em seguida, e retomar novamente mais tarde premendo PLAY. Para terminar de vez aperte o botão MENU para gravar. Para sair do modo de gravação de voz segure o botão MENU.

REPRODUÇÃO DE GRAVAÇÕES WAV

Os arquivos de áudio que você gravou serão salvos na pasta "RECORD". São arquivos no formato WAV. Para escutar, estando no menu principal selecione RECORD e pressione PLAY. Isso vai entrar no modo de reprodução DE gravações, dentro do qual só aparecem disponíveis na memória os arquivos WAV.

CONFIGURAÇÕES DE EXIBIÇÃO E IDIOMA

Você pode configurar diversos aspectos do seu MP3 Energy™ com muita facilidade. Para isso vá para SETTINGS no menu principal e selecione a opção desejada pressionando PLAY.

Para ajustar as configurações da tela, escolha "Ajuste LCD". Dentro deste submenu, na opção "Brilho" você pode definir o nível de brilho da tela, e no "Modo extra" você pode definir o tempo até que a tela irá se desligar automaticamente, se nenhum botão e premido. Escolha 0 segundos para a tela ficar sempre acesa.

Escolhendo a opção "Linguaje" pode mudar o idioma da interface de usuário entre Espanhol, Inglês ou Francês.

REESTABELECIMENTO DE FIRMWARE

Seu MP3 Energy™ tem um sistema operacional instalado, comumente chamado de firmware, que às vezes precisa reinstalar. O processo é simples mas tem que ser feito com cuidado e somente quando realmente necessário. Se você achar que o tocador trava, reinicia por conta própria, ou que tem dificuldade em acessar o conteúdo da memória desde seu computador, pressione RESET com um pequeno alfinete ou agulha. Se o problema persistir, será um sinal de que o firmware está danificado e precisa ser reinstalado.

IMPORTANTE: Antes de começar, faça um backup dos arquivos que você tem no tocador MP3 Energy™ porque durante a atualização pode ser necessário formatar o aparelho, com a consequente eliminação de dados. Depois desligue o aparelho do computador.

Também é muito importante se certificar de que o computador esteja livre de vírus e não tenha problemas com bloqueios. Siga estes passos para reinstalar o firmware:

1. Insira o CD do driver incluído no seu computador. Um menu aparece automaticamente. Selecione "Download Energy I6 Series Firmware" para acessar o site (você também pode inserir manualmente num navegador de Internet o endereço do site www.energysystem.com).
2. Selecione seu modelo na seção de produtos e baixar a versão do firmware apropriada na área de download.

Nota: Verifique se o firmware que você está baixando é específico para o seu modelo e número de série, caso contrário ele irá danificar o dispositivo.

3. Descompacte o arquivo em seu computador. Todos os firmwares incluem instruções em PDF para reinstalar o firmware. Siga essas instruções.
4. Uma vez completado o processo, desligue o tocador do computador, ligue-o se estiver desligado e aguarde entrar no menu principal (pode demorar alguns minutos).
5. Agora você pode se conectar novamente o MP3 Energy™ ao seu computador e copiar os seus dados para voltar a apreciá-lo.

CONEXÃO PC

Para curtir o melhor som e sua música favorita no MP3 Energy™, você deve copiar antes os arquivos do PC para sua memória interna.

Conectar o aparelho à porta USB do seu computador usando o cabo USB fornecido, ou qualquer tipo de cabo USB A para outro de 5 pinos tipo miniB e será detectado pelo computador automaticamente, sem ter que instalar nenhum driver. Uma vez detectado, será possível ler /escrever na sua memória como se fosse uma unidade de disco mais. Quando terminar a transferência de dados, desligue o leitor do computador e remova o cabo USB.

GARANTIA

Energy Sistem Soyntec SA é responsável por qualquer falta de conformidade que exista no momento em que as mercadorias foram adquiridas durante um período de 36 meses. As baterias estão excluídas da garantia de 36 meses, tendo um período de garantia de 12 meses.

Esta garantia cobre defeitos de fabricação ou materiais. Esta garantia não cobre qualquer defeito do produto devido a acidentes, mau uso ou alteração feita por uma pessoa não autorizada.

A garantia especial de 36 meses é válida para a União Europeia. Para outros países, consulte a sua legislação específica ou o seu distribuidor local.

PROCEDIMENTO DE GARANTIA

1. Visite a seção de Suporte em <http://support.energysystem.com> e selecione o seu produto para ver as FAQ (Perguntas frequentes), manuais, drivers e atualizações disponíveis. É muito provável que a solução para seu problema já tenha sido publicada. Você pode verificar a disponibilidade do manual do usuário no seu idioma em <http://www.energysystem.com/es-es/support/manuals>
2. Se você não puder encontrar uma solução adequada na seção de suporte, você pode nos enviar a sua pergunta ou solicitação de serviço de garantia por e-mail: support@energysystem.com
3. Alternativamente, você pode preferir entrar em contato com o distribuidor aonde foi adquirido o produto, apresentando o recibo de compra ou fatura.

Important : Importante: Esta garantia não cobre qualquer dano ou perda de quaisquer dados armazenados na memória do produto, o Serviço Técnico de Energy System não assumirá qualquer perda das informações citadas, é recomendável fazer um backup de seus dados e remover quaisquer dados ou informações pessoais da memória interna antes de enviar o produto, ou enviar apenas com o conteúdo original de fábrica.

As especificações estão sujeitas a alterações sem aviso prévio.

Marcas Registradas: Todas as empresas, marcas e nomes de produtos são marcas comerciais ou registradas de suas respectivas empresas.

© 2012 par Energy Sistem®. Todos os direitos reservados.



DECLARAÇÃO DE CONFORMIDAD

13/01/2012

Nome do Fabricante: Energy Sistem Soyntec S.A.

Endereço Pol. Ind. Finestrat, C/. Calpe, I - 03509, Finestrat Alicante (Espanha)

Tel: 902 388 388

Fax: 902 119 034

NIF: A53107488

Declaramos sob nossa exclusiva responsabilidade que o produto:

Energy Sistem® MP3 Energy™ I6 Series

País de fabricação: China

Está em conformidade com as normas e padrões essenciais da Directiva 2004/108/CE do Parlamento Europeu e do Conselho de 15 de dezembro de 2004.



Este símbolo no produto ou nas instruções significa que quando seu equipamento eléctrico ou electrónico chegar ao fim da vida útil, deve ser reciclado separadamente do lixo doméstico. Existem sistemas de coleta para reciclagem. Se precisar de mais informações, contate a autoridade local ou o distribuidor onde adquiriu o produto.



www.energysistem.com